



04

**NARBEN
BRAUCHEN PFLEGE**

06

**SCHALTZENTRALE
UNSERES KÖRPERS**

16

**IMMER WIEDER DA:
LÄUSE**

LIEBE KUND*INNEN, LIEBE FREUND*INNEN DER TRAUNSTEIN APOTHEKE!

Wie bereits in der letzten Ausgabe unserer Kundenzeitung angekündigt, ist es nun so weit: Die Umbaumaßnahmen in unserer Apotheke sind in vollem Gange!



Wir modernisieren unseren Verkaufsraum und installieren einen hochmodernen Lagerroboter, der uns in Zukunft dabei unterstützen wird, Ihre Medikamente noch schneller und effizienter bereitzustellen.



Trotz der laufenden Arbeiten bleibt unsere Apotheke selbstverständlich weiterhin geöffnet – Ihre Versorgung ist wie gewohnt lückenlos sichergestellt. Dennoch möchten wir Sie darauf hinweisen, dass es im Rahmen der Lagerumstellung vereinzelt zu längeren Wartezeiten kommen kann.



Um den Apothekenbetrieb für Sie aufrecht erhalten zu können, muss daher in den nächsten Wochen unser gesamtes Arzneimittellager quasi zwei mal „umziehen“. Das bedeutet, dass circa 17.000 Medikamentenpackungen aus dem alten Lagerroboter händ-

Folgen Sie uns!
ERHALTEN SIE MEHR INFOS ZU
AKTIONEN UND TERMINEN AUF:

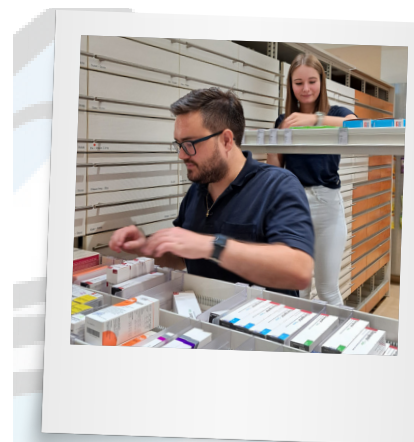


Instagram



Facebook

disch in „altmodische“ Apotheker-Schränke alphabetisch eingeordnet werden müssen. Nach der Neuinstallation unseres hochmodernen Lagerroboters werden die Ersatzschränke wieder abgebaut und die Medikamente dürfen dann zum Teil auch schon vollautomatisiert in ihr neues Zuhause einziehen.



Ohne mein hoch motiviertes und engagiertes Team wäre ein solches Projekt keinesfalls umsetzbar, weshalb ich meinen Kolleginnen hiermit vorab meinen Dank aussprechen möchte.

Wir bitten Sie herzlich um Ihr Verständnis für eventuelle Unannehmlichkeiten und danken Ihnen schon jetzt für Ihre Geduld.

Mein Team und ich freuen uns sehr darauf, Sie bald in unserer „fast neuen“ Apotheke begrüßen zu dürfen – mit modernster Technik, frischem Ambiente und natürlich weiterhin mit der gewohnten persönlichen Beratung und Fürsorge.

Herzlichst,

Ihr Mag. pharm. Helmut Hiebl

PS: Für alle Technik-affinen unter Ihnen, stehe ich gerne für eine kleine Führung/Präsentation unseres neuen Roboters – nach der Inbetriebnahme – zur Verfügung.

SEP FEIERT DIE FÜNFZIG

DAMALS WIE HEUTE



3./4. Oktober 2025



-50%

AUF DAS ZWEITE PRODUKT UNSERER EIGENMARKEN

(Nahrungsergänzungsmittel & Aromatherapie)
Aktion Gültig, am 3.&4.10.2025
nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar



RICHTIGE NARBENPFLEGE SCHÖNE HAUT TROTZ NARBEN

Narben erzählen Geschichten – von kleinen Unfällen, Operationen oder Hauterkrankungen. Doch nicht immer möchte man sie sichtbar behalten. Die gute Nachricht: Mit der richtigen Pflege lässt sich das Erscheinungsbild von Narben deutlich verbessern.

WARUM BRAUCHT EINE NARBE PFLEGE?

Narbengewebe ist weniger elastisch, enthält keine Talgdrüsen und wird schlechter durchblutet als gesunde Haut. Ohne geeignete Pflege kann es zu wulstigen, geröteten oder verhärteten Narben kommen – sogenannte hypertrophe Narben oder Keloide. Eine gezielte Narbenpflege unterstützt den Heilungsprozess und hilft, das

Gewebe geschmeidig und unauffällig zu halten.

DER RICHTIGE ZEITPUNKT

Beginnen Sie mit der Narbenpflege, sobald die Wunde vollständig geschlossen und keine Kruste mehr vorhanden ist. In der Regel ist das etwa zwei bis drei Wochen nach einer Verletzung oder Operation der Fall. Bei älteren Narben kann eine Pflege ebenfalls noch Verbesserungen bringen – hier ist jedoch etwas mehr Geduld gefragt.

PFLEGEPRODUKTE GEZIELT EINSETZEN

Bei uns erhalten Sie spezielle Narbensalben, -öle, -gele oder -pflaster, die Inhaltsstoffe wie Silikon, Peptide oder Dexpanthenol enthalten.

FAZIT

Mit Geduld, der richtigen Pflege und ein wenig täglicher Aufmerksamkeit lässt sich das Narbenbild deutlich verbessern. Lassen Sie sich gerne bei uns in der Apotheke zu passenden Produkten beraten – wir helfen Ihnen dabei, sich in Ihrer Haut wieder wohlfühlen!



MASSIEREN HilFT

Sanfte Narbenmassagen fördern die Durchblutung und machen das Gewebe geschmeidiger. Tragen Sie die Pflegeprodukte mit leichtem Druck in kreisenden Bewegungen auf – idealerweise zwei- bis dreimal täglich.

GEDULD UND SCHUTZ

Narben reifen über Monate hinweg. In dieser Zeit sind sie besonders empfindlich gegenüber UV-Strahlung. Schützen Sie die Narbe konsequent mit Sonnenschutz (LSF 50+) oder Kleidung, um Pigmentstörungen zu vermeiden.

BRONCHO STOP® Österreichs **Nr. 1**

Aktion*

-20%



gültig für:

Bronchostop® Hustensaft sine 200 ml
Bronchostop® duo Hustenpastillen 20 Stk
Bronchostop® Sisymbrium Halspastillen 24 Stk

*solange der Vorrat reicht. ** IQVIA MAT 06/2025, 01A Hustenmittel. Über Wirkung und mögliche unerwünschte Wirkungen informieren Gebrauchsinformation, Arzt oder Apotheker. Traditionell pflanzliches Arzneimittel, dessen Anwendung im jeweiligen Anwendungsgebiet ausschließlich auf langjähriger Verwendung beruht.

BIOHACKING

SCHALTZENTRALE UNSERES KÖRPERS

Unser Gehirn ist faszinierend und komplex zugleich – vergleichbar mit einem Hochleistungsrechner, der sämtliche lebenswichtige Körperfunktionen steuert.

Es verarbeitet Sinneseindrücke, speichert Erinnerungen und ist Träger unseres Bewusstseins und unserer Persönlichkeit.

Mit rund 100 Milliarden Nervenzellen, die über mehr als 100 Billionen Synapsen Signale austauschen, bildet das Gehirn ein riesiges, hochvernetztes Kommunikationssystem. Es ermöglicht nicht nur logisches Denken, sondern auch Kreativität, Emotionen und die Koordination von Bewegungen.

KINDHEIT – WENN DAS GEHIRN AUF HOCHTOUREN LÄUFT

Die Gehirnentwicklung beginnt bereits in der dritten Schwangerschaftswoche. Besonders in den ersten Lebensjahren läuft sie auf Hochtouren: Bis zu zwei Millionen neue Verbindungen pro Sekunde entstehen. Bewegung spielt dabei eine Schlüsselrolle – sie fördert die Durchblutung, stimuliert die Bildung neuer Nervenzellen und verbessert Konzentration sowie Gedächtnis.

Vielfältige Aktivitäten wie Klettern, Ballspiele oder Tanzen regen nicht nur den Körper, sondern auch das Denken an. Gleichzeitig ist eine ausgewogene Ernährung entscheidend: Omega-3-Fettsäuren, Eisen, Jod und Zink unterstützen die geistige Entwicklung nachhaltig.

DENKVERMÖGEN AKTIV FÖRDERN

Im Erwachsenenalter stabilisiert sich die Hirnentwicklung, bleibt jedoch aktiv. Neue Nervenzellen können auch jetzt noch entstehen – vorausgesetzt, der Lebensstil stimmt. Regelmäßige Bewegung, wenig Stress, gesunde Ernährung und geistige Herausforderungen sind die besten Mittel, um das Gehirn fit zu halten.

Schon zweieinhalb Stunden Spaziergehen pro Woche verbessern die Durchblutung und fördern neue neuronale Verbindungen. Koordinative Bewegungen wie Tanzen, Yoga oder Tai Chi stimulieren mehrere Hirnbereiche gleichzeitig. Auch das Erlernen neuer Fähigkeiten, z.B. eines Instruments oder einer Sprache, stärkt die geistige Flexibilität.

CLEVER ESSEN, BESSER DENKEN

Das Gehirn benötigt konstant Energie, vor allem in Form von Glukose. Zwar liefern Scho-





kolade oder Traubenzucker schnelle Energie, doch diese verpufft rasch. Besser: Vollkornprodukte, die den Blutzucker stabil halten, kombiniert mit ausreichend Flüssigkeit – am besten Wasser oder ungesüßte Tees.

KLEINE NÄHRSTOFFHELDEN – GROSSE WIRKUNG

Bestimmte Mikronährstoffe unterstützen die geistige Leistungsfähigkeit:

- **B-Vitamine** (z. B. in Vollkorn, Blattgemüse): sorgen für Energie und schnelle Nervenleitungen – idealerweise im Komplex eingenommen.
- **Omega-3-Fettsäuren** (z. B. in Seefisch, Leinöl, Walnüssen): stärken Nervenzellwände, wirken entzündungshemmend.
- **Vitamin C** (z. B. in Brokkoli, Paprika, Acerola): schützt vor oxidativem Stress und fördert die Bildung von Botenstoffen.
- **Zink** (z. B. in Kürbiskernen, Linsen, Fisch): unterstützt das Wachstum und die Signalübertragung von Nervenzellen.
- **Magnesium** (z. B. in Spinat, Mandeln, Haferflocken): fördert Stressabbau und gesunden Schlaf – beides wichtig für geistige Leistungsfähigkeit.

Zudem gibt es eine Vielzahl an Nahrungsergänzungsmitteln für die Schaltzentrale unseres Körpers – wir beraten Sie gerne.

Unser Gehirn bleibt formbar – von der Kindheit bis ins hohe Alter. Bewegung, geistige Aktivität, soziale Kontakte und eine nährstoffreiche Ernährung sind der Schlüssel, um die Neurozentrale unseres Körpers leistungsfähig zu halten.



€2,-
sparen

VITAMIN B-KOMPLEX
60 Stück | statt € 20,55
JETZT NUR € 18,55

WIEDER VOLL IM LEBEN STEHEN

FÜR KÖRPERLICHE UND MENTALE STÄRKE*: NACHHALTIG WIEDER AUFLADEN

- ✓ **19 WERTVOLLE INHALTSSTOFFE**
IN EINEM SACHET
- ✓ **NACHHALTIG ENERGIE TANKEN**
IN PHASEN DER ERSCHÖPFUNG,
ÜBERLASTUNG UND IN DER
GENESUNGSZEIT
- ✓ **UNTERSTÜTZUNG**
FÜR IMMUNSYSTEM,
MUSKELN UND
PSYCHE

**3 €
SPAREN**

Aktion gültig von
01.10. bis 15.11.2025

in Kooperation mit
APOVERLAG



**KLINISCH
GETESTET**
Sucrosomale
Technologie

OLEOvital®
ENERGIEkomplex¹⁹

* Vitamin C, Niacin, Magnesium und Eisen tragen zur Verringerung von Müdigkeit und Ermüdung bei. Biotin, Niacin, Thiamin, Vitamin C und Magnesium tragen zur normalen psychischen Funktion bei. Vitamin C, D, Eisen, Zink und Selen tragen zu einer normalen Funktion des Immunsystems bei. Vitamin C, Thiamin, Niacin, Biotin, Magnesium, Eisen und Jod tragen zu einem normalen Energiestoffwechsel bei. Vitamin D und Magnesium tragen zu einer normalen Muskelfunktion bei.

www.oleovital.at Find us on

NATURKOSMETIK MIT TIEFENWIRKUNG

Ob entspannender Lavendel, belebender Rosmarin oder klärender Teebaum – ätherische Öle erobern die Naturkosmetik im Sturm. Und das aus gutem Grund:

Die hochkonzentrierten Pflanzenextrakte vereinen Pflege, Duft und Wirkung auf ganz natürliche Weise.

NATÜRLICHE VIELFALT FÜR HAUT UND SINNE

Ätherische Öle kommen sowohl in der Gesicht- als auch in der Körperpflege zum Einsatz. In der Naturkosmetik vertraut man auf die Kraft ihrer Wirkstoffe, denn viele dieser Öle können antibakteriell, entzündungshemmend und hautberuhigend wirken. Besonders bei unreiner Haut entfalten sie ihre volle Stärke – sie reinigen, schützen und harmonisieren die Haut, ganz ohne synthetische Zusätze.

LIEBLINGE DER KOSMETIK

Natürliche Öle spenden intensive Feuchtigkeit, machen trockene Haut wieder geschmeidig und versorgen sie mit wertvollen Nährstoffen. Einige, wie z. B. Rosen- oder Rosmarinöl, gelten sogar als Geheimtipp im Anti-Aging-Bereich, da sie die Haut straffen und das Hautbild verfeinern können.

Der wohl größte Vorteil? Ätherische Öle sind frei von künstlichen Zusätzen, zu 100 % natürlichen Ursprungs und – bei korrekter Anwendung – meist gut verträglich. Im Gegensatz zu vielen industriellen Kosmetikprodukten sind sie vegan und tierversuchsfrei. Zudem belasten sie weder Körper noch Umwelt mit fragwürdigen Inhaltsstoffen.



TREND OHNE RISIKO

Naturkosmetik mit ätherischen Ölen eignet sich für alle, die ihre Haut natürlich pflegen möchten. Ob Mischhaut, sensible oder reife Haut – das passende Öl gibt es für nahezu jeden Hauttyp. Wichtig: Achten Sie stets auf hochwertige, naturreine und Bio-zertifizierte Produkte.



AUSWAHL DELUXE

- **Lavendelöl:** Ein Klassiker der Naturkosmetik. Es wirkt antibakteriell, entzündungshemmend und fördert die Wundheilung – ideal bei Akne, Hautirritationen, leichten Entzündungen oder Neurodermitis. Zudem beruhigt Lavendelöl die Haut und spendet Feuchtigkeit.
- **Teebaumöl:** Ein echter Problemlöser bei Hautunreinheiten. Seine antibakterielle und pilzhemmende Wirkung hilft bei Pickeln, Mitessern und fettiger Haut. Allerdings ist Vorsicht geboten bei empfindlicher Haut – Teebaumöl sollte immer gut verdünnt verwendet werden.
- **Rosenöl (Rosengeranienöl):** Im Orient seit Jahrhunderten geschätzt: Es pflegt trockene, empfindliche Haut, stärkt ihre Spannkraft und verfeinert das Hautbild. Der blumige Duft und die hautstraffende Wirkung machen es beliebt in der Anti-Aging-Pflege.
- **Rosmarinöl:** Belebt die Haut, regt die Durchblutung an und fördert den Zellstoffwechsel. Es eignet sich besonders zur Pflege von reifer Haut, kann aber auch bei Cellulite und schlecht durchbluteter Haut helfen. Am besten verwenden Sie Rosmarinöl verdünnt mit einem neutralen Trägeröl als Massageöl.

QUALITÄT IST DAS A UND O

Nicht alle ätherischen Öle sind für die Hautpflege geeignet. Achten Sie daher unbedingt auf 100 % naturreine Qualität – idealerweise mit Bio-Zertifizierung. Rückstände von Pestiziden oder synthetische Beimischungen haben in der Hautpflege nichts zu suchen.

Weniger ist mehr – die Natur kann so viel. Mit ätherischen Ölen pflegen Sie Ihre Haut nicht nur sanft und wirksam, sondern auch bewusst. Sie sind eine echte Alternative zu konventioneller Kosmetik – sanft zur Haut, stark in der Wirkung und gut für die Umwelt.

Gönnen Sie sich und Ihrer Haut einen Hauch Natur – sie wird es Ihnen danken. Wir freuen uns, Sie beraten zu dürfen!



Ihr richtiges Nervenfutter!

OMNi-BiOTiC® SR-9 mit B-Vitaminen: Mit 9 bewährten Bakterienstämmen und den Nerven-Vitaminen B2, B6 und B12.



Institut AllergoSan
Institut AllergoSan Pharma GmbH

www.omni-biotic.com



*€ 3,- Gutschein gültig für OMNi-BiOTiC® SR-9 mit B-Vitaminen (28 Stück) bis 31.10.2025, einlösbar in Ihrer Apotheke. Keine Barablöse möglich, pro Person und Packung nur 1 Gutschein einlösbar. Hinweis für Apotheken: Eingelöste Gutscheine bitte Ihrem AllergoSan-Außendienst-Mitarbeiter übergeben. Art.-Nr. 80732

GUTSCHEIN
€ 3,-
Art.-Nr. 80732



LECITHIN

DER SUPERNÄHRSTOFF

JETZT
2+1
GRATIS



Gedächtnis & Gehirnfunktion stärken



Vitalität & Leistungsstärke steigern



Cholesterin & Herzgesundheit in Balance halten



Immunsystem & Wohlbefinden aufbauen

Gültig September & Oktober 2025

SuperVital[®]
LECITHINELIXIER

Der tägliche Energiespender für geistige & körperliche Leistungskraft!

Jetzt die SuperVital[®] 2+1 gratis Aktion nutzen und mit voller Kraft, Nervenstärke und Vitalität aktiv in den Herbst!

RÄTSELSPASS MIT GEWINNSPIEL

eine der Gezeiten	getrocknete Weinbeere	Wasser-vogel, Nutztier	früherer Adelstitel	sehr feucht	feierlich geschmückter Tisch	Abwesenheitsnachweis	Düngemittel, Pflanzennährstoff	Fluss durch Rom	Kunstlervorm	rücksichtsloser Mann	von einer Seite zur anderen, diagonal
Sonnen-teint der Haut					Finanzierungsform Mietkauf		2		Gebäude-Teil, Zimmer		4
britischer Roman-Filmheld (James)			italienische Wein-stadt			Auslese der Besten	Vor-silbe: zehn	das Ich (latei-nisch)		Laub-baum, Ruster	schweiz. Schau-spieler (Bruno)
Appetit				5	alle zwei			Verhält-niswort	Festung im Mittel-alter		
außer-ordent-lich	Gemahlin Lohen-grins	ver-lassen; lang-weilig	schröff ansteigend, abfallend				zuste-hender Nachlass				franzö-sisch: in
dt. Maler, Grafiker (Paul)				Stern im Sternbild Walfisch	Vorrich-tung zum Heizen, Kochen	Internat. Olympi-sches Komit-tee (Abk.)		Säugling	Fischfett	Gebets-schluss-wort	
	1		Mitte-lung, Hinweis (Kzw.)			weib-liches Märchen-wesen	Enthalt-samkeit				
unbe-stimmt, ungewiss	be-stimmter Artikel			Drall eines Balls				Senke im Gelände	altägyp-tischer Sonnen-gott		
			von Bäu-men ge-säumte Straße			3	kostbarer Duftstoff tierischer Herkunft				
1	2	3	4	5	6	Astro-naut: ... Arm-strong		Währung in Japan (100 Sen)	6		

Auflösung der Vornummer

S	P	P	O	I	J	M
B	L	A	U	N	F	A
E	D	I	K	T	A	E
E	I	L	T	N	U	N
N	I	E	S	E	L	N
G	O	Y	E	S	A	N
A	E	T	H	E	R	E
A	C	R	I	L	I	A
H	P	E	C	K	R	O
A	S	E				

DAS LOSUNGSWORT DES KREUZWORTRÄTSELS IST IHR ERSTER SCHRITT ZUM HAUPTGEWINN – ein flotter Regenschirm – schützt, passt und sieht gut aus. Ihr Begleiter für nasse Tage.

Name _____

Adresse _____

Telefonnummer _____

E-Mail _____

Meine Daten dürfen für Aussendungen verwendet werden – o ja | o nein **(bitte ankreuzen)**. Geben Sie diesen, ausgefüllten Abschnitt bis 10.11.2025 bei uns in der Apotheke ab – wir verständigen Sie.

Die Teilnahme am Gewinnspiel ist kostenlos, freiwillig und mit keiner Kaufverpflichtung verbunden. Teilnahmeberechtigt sind ausschließlich Personen mit Wohnsitz in Österreich. Die Verlosung des Gewinns erfolgt nach Ablauf des Durchführungszeitraumes unter Ausschluss der Öffentlichkeit und Gewährleistung des Zufallsprinzips. Der Gewinner wird vom Veranstalter mittels Privatnachricht benachrichtigt. Der Rechtsweg und die Barablässe sind ausgeschlossen. Die Teilnehmer am Gewinnspiel erlauben die Kontaktaufnahme via der hinterlegten Email Adresse und erteilen das Recht zur Veröffentlichung ihrer Namen.



Hier abtrennen.



Symbolbild



LÄUSE „WENN'S AUF DEM KOPF KRABBELT ...“

Leider treten Kopfläuse in Kindergärten und Schulen derzeit wieder verstärkt auf. Viele Eltern schämen sich, den Befall zu melden – dabei ist genau das das größte Problem! Denn wer nichts sagt, sorgt unbewusst dafür, dass sich die Läuse munter weiterverbreiten.

Wichtig zu wissen: Kopfläuse haben nichts mit mangelnder Hygiene zu tun! Sie werden beim Spielen oder Kuscheln direkt von Kopf zu Kopf übertragen – ein kurzer Kontakt reicht. Deshalb ist es entscheidend, schnell zu handeln und alle Personen im Haushalt zu untersuchen.

Keine Sorge: Ein Großputz ist nicht notwendig. Läuse überleben außerhalb des Kopfes maximal zwei Tage. Textilien wie Kissen oder Kuscheltiere können einfach für 48 Stunden in einen Plastikbeutel oder bei 60 Grad gewaschen werden. Auch Staubsaugen hilft.

In der Apotheke beraten wir Sie gerne!

NICHT KRATZEN – HANDELN

- Alle Familienmitglieder untersuchen – auch Erwachsene und Großeltern.
- Kindergarten, Schule und Kontaktpersonen informieren – das ist kein Grund zur Scham, sondern schützt andere!
- Behandlung mit einem zugelassenen Kopflausmittel und einem Nissenkamm durchführen.

STRÄHNE FÜR STRÄHNE ZUR LAUSFREIHEIT

- Haare waschen und entwirren.
- Mit dem Nissenkamm Strähne für Strähne durchkämmen, Kamm auf einem Tuch abstreifen.
- Kamm anschließend mit alter Zahnbürste oder Zahnstocher reinigen.
- Haare in den folgenden zwei Wochen am besten zusammenbinden.
- Für 14 Tage 2x wöchentlich kontrollieren und ggf. erneut kämmen.

Mit Offenheit, einem Kamm und etwas Geduld wird man die Krabbler schnell wieder los. Läuse sind nervig – aber kein Drama!

BUNT, BUNTER, AM BUNTESTEN

Wenn du magst,
bring dein buntes
Kunstwerk in die
Apotheke und
hol dir ein kleines
Geschenk.





Bewährt seit 30 Jahren:
**Für ein gutes
Bauchgefühl**

JETZT IN IHRER APOTHEKE
**Bis zu
€ 6,-
sparen!***



www.omni-biotic.com

**Institut
AllergoSan**
Institut AllergoSan Pharma GmbH

€ 4,-
9 120117 913640
OMNi-BiOTiC® 6 (60 g) | Art.-Nr. 80730

€ 6,-
9 120001 437061
OMNi-BiOTiC® 6 (2 x 60 g) | Art.-Nr. 80731

*Gutscheine gültig bis 31. Dezember 2025. Keine Barablöse möglich, pro Person und Packung nur 1 Gutschein einlösbar. Hinweis für Apotheken: Eingelöste Gutscheine bitte Ihrem AllergoSan-Außen-dienst-Mitarbeiter übergeben.

TABUTHEMA **KLEINE DRÜSE, GROSSES THEMA**



Sie ist kaum größer als eine Kastanie und arbeitet meist unbemerkt: die Prostata.

Die kleine Drüse produziert eine Flüssigkeit, die Spermien beweglich macht – ein wichtiger Teil der männlichen Fruchtbarkeit. Ab dem 30. Lebensjahr beginnt sie sich – durch hormonelle Veränderungen – langsam zu vergrößern. Ab etwa 50 kann sie dann auf Blase und Harnröhre drücken – mit unangenehmen Folgen.

Häufig handelt es sich dabei um eine gutartige Prostatavergrößerung (benigne Prostatahyperplasie, BPH). Wenn dadurch Beschwerden wie häufiger oder nächtlicher Harndrang, Nachtröpfeln oder ein schwacher Harnstrahl auftreten, spricht man vom gutartigen Prostata-syndrom (BPS). In vielen Fällen hilft eine medikamentöse Behandlung. Bei starken Symptomen oder Komplikationen kann eine Operation notwendig sein.

Trotz Scham oder Unsicherheit: Männer sollten bei Beschwerden – wie erschwer-tem Wasserlassen – unbedingt den Arzt aufsuchen. Nur so können bösartige Veränderungen früh erkannt und ausgeschlossen werden. Manchmal kommt es durch den gestauten Urin zu Infektionen oder sogar zu einem schmerzhaften Harnverhalt – ein Notfall, der sofort behandelt werden muss.

Die Therapie richtet sich nach der Schwere der Symptome. Bei leichteren Fällen genügt oft „aktives Beobachten“ mit jährlicher Kontrolle. Medikamente mit Wirkstoffen wie Tamsulosin können helfen, die Muskulatur zu entspannen und das Wasserlassen zu erleichtern. Pflanzliche Mittel mit Sägepalme, Brennnesselwurzel oder Kürbiskernen können unterstützend wirken – gerade bei milden Beschwerden. Wir haben immer ein offenes Ohr für Ihr Anliegen und beraten Sie gerne.

Wichtig ist: Wer früh handelt, kann Komplikationen vermeiden und seine Lebensqualität erhalten.

KOSMETIK WIRKSTOFFE

NIACINAMID

auch bekannt als Vitamin B3, ist ein sehr vielseitiger Inhaltsstoff, der in der Hautpflege zunehmend an Beliebtheit gewinnt.

Unter anderem wird es aufgrund seiner entzündungshemmenden Eigenschaften geschätzt – es kann Rötungen und Hautirritationen reduzieren.

Dies macht es zu einem geeigneten Inhaltsstoff bei empfindlicher Haut oder sogar bei Hauterkrankungen wie Rosazea oder Akne.

Außerdem ist Niacin für ein frischeres Aussehen wichtig, da es feine Linien und Falten reduzieren kann. Und: Es kann die Synthese der Proteine Kollagen und Elastin fördern, die für die Festigkeit und Elastizität der Haut verantwortlich sind.

Zudem kann es die Haut aufhellen und Hyperpigmentierungen reduzieren, da es die Überproduktion von Melanin verhindert. Seine entzündungshemmenden und antioxidativen Eigenschaften machen es zu

einem idealen Inhaltsstoff für unterschiedliche Hauttypen – so kann Niacinamid von jedem angewendet werden.

- **Hautbarriere:** Eine gesunde Hautbarriere ist entscheidend für den Schutz vor Umwelteinflüssen. Niacinamid kann dabei helfen, die Produktion von Ceramiden zu fördern, welche die Haut widerstandsfähiger gegenüber äußeren Stressoren machen und das Risiko von Irritationen und Trockenheit verringern können.
- **Regulierung der Talgproduktion:** Übermäßige Talgproduktion kann zu Unreinheiten und Akne führen. Die Anwendung von Niacinamid kann die Aktivität der Talgdrüsen ausgleichen.
- **Reduzierung von Pigmentflecken:** Niacinamid kann die Überproduktion von Melanin hemmen, das für die Bildung von dunklen Flecken verantwortlich ist.
- **Minderung von Rötungen:** Die erstaunlichen Effekte von Niacinamide machen sich oftmals im Vorher-Nachher-Vergleich bemerkbar – es kann Rötungen sichtbar reduzieren.



NIACINAMID PFLEGEPRODUKTE

Niacinamid ist in vielen Pflegeprodukten vorhanden. Seren haben oft eine höhere Konzentration des Wirkstoffs und sind daher ideal für gezielte Anwendungen.



Achten Sie beim Kauf auf Produkte mit einem Niacinamid-Gehalt von 5 – 10 %, um die besten Ergebnisse zu erzielen.

Tragen Sie das NIACINAMID SERUM morgens und abends nach der Reinigung auf. Der Wirkstoff lässt sich gut mit anderen Inhaltsstoffen – wie feuchtigkeitsspendender Hyaluronsäure – kombinieren.

Niacinamid ist also ein äußerst wertvoller Bestandteil in der Hautpflege, der zahlreiche Vorteile bietet und den jeder verwenden kann.



Safralind®
MENO

Wieder im
Gleichgewicht ~
mit Safralind.



Mit Safran, Salbei,
Vitaminen und Mineralstoffen
für Frauen in der Menopause



€ 2,-
RABATT
Gültig von 1.9. bis
31.10.2025

Mit Safran, Mönchspfeffer,
Vitaminen und Mineralstoffen
für Frauen ab 18 Jahren



Safralind®
PRE DAYS

Meine Tage im
Gleichgewicht ~
mit Safralind.

NATÜRLICH. PFLANZLICH. ENTSPANNEND.

MITARBEITER TIPPS

01



Milijana Lukic

Mein Tipp für Sie: Die Supamun® akut Sticks, ein hochdosiertes Mikronährstoffpräparat zur gezielten Einnahme bei ersten Anzeichen grippaler Infekte.

In den Sticks ist eine hohe Konzentration von Vitamin C, D3 und Zink enthalten, welche wissenschaftlich belegt die Funktion des Immunsystems unterstützt.



Zudem enthalten sie aktiviertes Coenzym Q10 (Ubiquinol) – dieses erhöht die Zellenergie und hilft dem Körper, neue Kraft zu schöpfen.

Die Sticks sind vegetarisch, laktose- und glutenfrei und haben einen Johannisbeer-Geschmack aus natürlichen Aromen – sie können ab 18 Jahren eingenommen werden. Die Einnahme erfolgt 1x täglich, 5 Tage lang.

Eigentlich kann die Haut mit Hilfe der Sonne selbst große Mengen Vitamin D produzieren. Dennoch gelingt es über 50 % der Bevölkerung nicht, eine gute Eigenversorgung zu erreichen.

Daher ist eine regelmäßige Kontrolle des Vitamin-D-Spiegels und eine nachfolgende Optimierung der Substitution eine sinnvolle Investition in langfristiges Wohlbefinden.

Zur Aufrechterhaltung bzw. Optimierung des Vitamin-D-Spiegels empfehle ich die Vitamin D3 Tropfen unserer Eigenmarke. Da das Vitamin D in Kokosöl gelöst ist, schme-

cken die Tropfen sehr gut und können vom Körper auch gut verwertet werden. Zudem kann die individuelle Dosierung jederzeit angepasst werden.

Der tatsächliche Bedarf ist individuell unterschiedlich. Neue Testmethoden ermöglichen es uns, Ihren Vitamin-D-Spiegel direkt in der Apotheke zu bestimmen. Bereits nach einer kurzen Wartezeit ist das Ergebnis vorhanden und wir können Sie umfassend beraten.



Mag Pillhofer Elisabeth

02

AKTIONEN



-20 %

BRONCHOSTOP® AKTION

-20 % auf die folgenden

BronchoStop® Produkte:

- BronchoStop® Sisymbrium
- BronchoStop® Sine Saft, 200 ml
- BronchoStop® Duo Pastillen, 20 Stück

Aktion gültig von 1.-31.10.2025



ELIMAX® ANTI LÄUSE SET – SPAR PACK

- **1 Elimax® Pure Power Lotion**

Eliminiert und schützt

- **Elimax® Laus Abwehr Shampoo**

wurde speziell zur Vermeidung von Kopflausbefall entwickelt. Dieses einzigartige Shampoo macht das Haar unattraktiv für Läuse und wäscht, befeuchtet und pflegt das Haar.

Aktion gültig NUR SOLANGE DER VORAT REICHT!

VICHY –€10,- ROUTING RABATT

Beim Kauf von 2 Gesichtspflege Produkten erhalten Sie -10 € Rabatt.



€10,- sparen

Aktion gültig bis 30.9.2025. Augenpflegen sind aus der Aktion ausgenommen. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar



Wir sind für Sie da!

Montag – Freitag: 8:30 – 18:00 Uhr
Samstag: 8:30 – 17:00 Uhr

www.traunsteinapo.at

NOTFALLBEREITSCHAFT

- Lilienapotheke / A1 Apotheke
- Helios Apotheke
- Salzkammergut Apotheke
- Land Apotheke Pinsdorf
- Traunstein Apotheke
- Stadt Apotheke Laakirchen
- See-Apotheke
- Stadt-Apotheke Altmünster / Almtal-Apotheke
- Sonnen-Apotheke Scharnstein

September

KW	M	D	M	D	F	S	S
36	01	02	03	04	05	06	07
37	08	09	10	11	12	13	14
38	15	16	17	18	19	20	21
39	22	23	24	25	26	27	28
40	29	30					
41							

Oktober

KW	M	D	M	D	F	S	S
40			01	02	03	04	05
41	06	07	08	09	10	11	12
42	13	14	15	16	17	18	19
43	20	21	22	23	24	25	26
44	27	28	29	30	31		
45							

*Über Wirkung und mögliche unerwünschte Wirkungen informieren Sie Gebrauchsanweisung, Arzt oder Apotheker.

Impressum gesund 2.0
Medieninhaber: Traunstein-Apotheke, Mag. Hiebl KG
Druckereistraße 3-30, 4810 Gmunden, 07612 / 73083-0

Text: Renate Ortner, Grafik: Florian Knogler grafik&design
Druck: Universitätsdruckerei Klampfer GmbH
Auflage 1.500 Stück, Bildmaterial: Shutterstock, Inc.
Druck- und Satzfehler vorbehalten.